ضوابط إغاثة غير المسلمين في العمل الخيري الإسلامي

اعداد

د. أسامة علي مصطفى الفقير الربابعة
رئيس قسم الفقه وأصوله
جامعة اليرموك
كلية الشريعة والدراسات الإسلامية

بحثّ مقدّمٌ إلى
« مؤتمر العمل الخيري الخليجي الثالث »
دائرة الشؤون الإسلامية والعمل الخيري بدبي
- ٢٠ يناير ٢٠٠٨م

هزا اللبحث يعبّر عن رأي اللباحث ولا يعبّر بالضرورة عن رأي وائرة الشؤون اللهِسلامية واللعهل الخيري بدبي



التعريف بالبحث

إن من واجب المسلم أن يمد يد العون لمن أصيب بها يبرر صرف المدد والغوث له ، فإن كان المُغاث مسلم بقي حكم الوجوب موجوداً لا شتراك الجميع في وصف الإنسانية.

والسؤال الوارد على هذا العموم: هل يكون حكم الوجوب مرسلاً بلا ضوابط؟ فإن كان مضبوطاً فها هي هذه الضوابط؟

وبعد البحث تبين وجود ضوابط عديدة تحكم هذا العمل الخيري، ومنها:

- عدم الإساءة إلى المغاث من غير المسلمين.
- وضمان عدم إفضاء المساعدة إلى مفسدة.
- وربط العمل الإغاثي بالدعوة إلى الله تعالى.
- وعدم الإغاثة بمحرم ولو كان مباحاً في دين المغاث.
 - ومراعاة الأولوية عند تقديم الإغاثة.

وقد خلص البحث إلى جملة من التوصيات التي قد ترفد تقدم العمل الإغاثي الإسلامي.

بيئي في الله الرجم الرجم الرجم الرجم الرجم الرجم الرجم الربي المربية الربي المربية الربية المربية المر

المقدمية

الحمد لله، والصلاة والسلام على رسول الله وعلى آله وصحبه ومن والاه وبعد.

ويقول علي بن عباس الرومي:

لا يبذل العرف حين يبذله كمشتري الحمد أو كمعتاضه بل يفعل العرف حين يفعله لجوهر العرف لا لأعراضه (٤)

إن البشر يشتركون فيها بينهم بالتعرض لعوامل متعددة، لأن النوازل غائرة، والحوادث عارضة ،والنوائب راكضة ، مما جعل من العمل الإغاثي ملجئاً ومنقذاً للآلاف منهم، فلا يعذرهم فيها الاعليم ولا يستنقذهم منها الاسليم ، وإن من الواجب القانوني والأدبي على المسلم أن يمد يد العون لمن أصيب بها يبرر صرف المدد والغوث له.

⁽١) سورة آل عمران، آية رقم ١٣٣، ١٣٤.

⁽۲) مسند الشهاب ج۲ ص۲۰۵ ح ۲۰۱۳ ، المعجم الکبیر للطبرانی ، ج۱۰ ص۸۶ ح ۱۰۰۳۳ ، مسند الحارث ج۲ ص۸۵۷ ح ۹۱۱ ، مسند أبي يعلي ج۶ ص۶۵ ح ۳۳۱۵.

⁽٣) الماوردي، أدب الدنيا والدين ، ص٣٣٤.

⁽٤) المرجع السابق

فإن كان المغاث مسلماً أصبح العمل الإغاثي آكد وأوثق ، وان كان غير مسلم بقي حكم الوجوب موجوداً لاشتراك الجميع في وصف الآدمية و الإنسانية ، وهو الوصف الذي خاطب به الناس في محكم الكتاب العزيز في أكثر من موطن.

ولكن ما هي الضوابط التي يجب توافرها في حال إغاثة غير المسلم ؟ وما هي تطبيقات هذه الضوابط ؟ هذا هو السؤال الذي يحاول هذا البحث الإجابة عنه تحت عنوان

(ضوابط إغاثة غير المسلمين في العمل الخيري الإسلامي)

وقد جاء تقسيم هذا البحث حسب الخطة الآتية:

المقدمة.

المطلب الأول: التعريف بمفردات البحث.

المطلب الثاني: حكم إغاثة غير المسلمين وتحديد محل البحث.

المطلب الثالث: ضابط عدم الإساءة إلى المغاث من غير المسلمين.

المطلب الرابع: ضابط ضمان عدم إفضاء المساعدة إلى مفسدة.

المطلب الخامس: ضابط ربط العمل الإغاثي بالدعوة إلى الله.

المطلب السادس: ضابط عدم الإغاثة بمحرم.

المطلب السابع: ضابط مراعاة الأولوية في تقديم الإغاثة.

الخاتمة وفيها أهم نتائج البحث.

التو صيات.

وكان المنهج في هذا البحث استقراء النصوص الشرعية وتحليلها والرجوع إلى أمهات الكتب الفقهية الأصلية ، والرجوع كذلك إلى المراجع المعاصرة والتي تحدثت عن العمل الإغاثي الإسلامي، كما تم توثيق المعلومات الواردة حسب أصول التوثيق العلمي ، وتخريج الأحاديث النبوية الشريفة وفق الأصول المرعية في هذا المجال .

وفي الختام نقول: اللهم شفعنا في أنفسنا وأهلينا ، اللهم إنا لا نرغب إلا إليك وحدك لا شريك لك ، اللهم إنا نشكو إليك سغب كل ساغب ، وغرم كل غارم ، وجوع كل جائع ، وعري كل عار ، وخوف كل خائف.

أسأل الله عز وجل، أن يجعل في هذا البحث عابر خير يرجى، لعله يقدم خدمة للعمل الرائد في خدمة الإسلام والمسلمين، شاكراً للأخوة القائمين على هذا المؤتمر حرصهم على النافع المفيد، لما فيه خير الإسلام وأهله.

والحمد لله رب العالمين.

المطلب الأول التعريف بمفردات البحث

في هذا المطلب المختصر أتناول مفردات البحث في ذكر معنى الضابط ومعنى الإغاثة ومعنى غير المسلمين، وبذا يكون هذا المطلب موزعاً في ثلاثة فروع.

الفرع الأول: معنى الضابط:

أما تعريف الضابط لغةً فمأخوذ من الضبط وهو لزوم الشئ وحبسه ، ضبط عليه وضبطه يضبط ضبطاً وضَباطةً (١).

وقالوا: الضبط لزوم الشئ لا يفارقه في كل شئ وضبط الشئ حفظه بالحزم (٢)

أما تعريف الضابط اصطلاحاً فللضابط مفهوم خاص في الفقه ، وهو: « كل ما يحصر جزئيات أمر معين » (٣) . والبعض عرفه بأنه « حكم كلي تندرج تحته فروع فقهية من باب

عذافرة ضبطاء تخدي كأنها فنيق غدا يحمي السوام السوارحا

معن بن أوس: بن نصر بن زيادة المزني شاعر مجيد فحل من مخضر مي الجاهلية والإسلام ، ابن حجر ، الإصابة ج٦ ص ٣٠٧ عذافرة: صلبة عظيمة شديدة ، وقيل الناقة الشديدة الأمينة الوثيقة الظهيرة ، ابن منظور ، لسان العرب ج٤ ص ٥٥٥ تخدي: تسرع و تزج بقوائمها ، ابن منظور ، لسان العرب ، ج١٤ ص ٢٢٤ فنيق: فتية ضخمة ، أي كأنها جمل فحل ، ابن منظور ، لسان العرب ج١٠ ص٣١٣ السوام: جمع سائمة يقال سامت الراعية والماشية رعت حيث شاءت ابن منظور ، لسان العرب ج٢١ ص ٣١١ السوارحا: أي تسرح وهو المال في المرعى من الأنعام ، ابن منظور ، لسان العرب ، ج٢ ص ٤٧٨

⁽١) ابن منظور ، لسان العرب ، ج٧ ص ٠ ٣٤ .

⁽٢) ابن منظور ، لسان العرب ، ج٧ ص ٣٤٠ ، الفيروز آبادي ، القاموس المحيط ص ٨٧٢ ، الفراهيدي ، العين ، ج٧ ص ٢٣ . وقال معن بن أوس يصف ناقة :

⁽٣) الباحسين ، القواعد الفقهية ،ص٥٨ وما بعدها

واحد»، أو « هو ما انتظم صوراً متشابهة في موضوع واحد، غير ملتفت فيها إلى معنى جامع مؤثر » وهذا هو اختيار الدكتور الباحسين في القواعد الفقهية (١).

إلا أن بعض الفقهاء يدخلون مفهوم الضابط ضمن مفهوم القاعدة في الفقه ، كما يقول الشيخ محمد التهانوي (٢) عن القاعدة الفقهية : « هي في اصطلاح العلماء تطلق على معاني ترادف الأصل والقانون والمسألة والضابط والمقصد ، وعرفت بأنها أمر كلي منطبق على جزئياته عند تعرف أحكامها منه ... وأنه يظهر لمن تتبع موارد الاستعمالات أن القاعدة هي الكلية التي يسهل تعرف أحوال الجزئيات منها » (٣).

والمراد من الضابط في هذا البحث الأصول التي يسير عليها الموكول بأعال الإغاثة. وارتباط المفهوم الاصطلاحي باللغوي واضح ، فإن الضابط يقيد حرية الموكل بالإغاثة حتى لا يكون الأمر عائداً لمطلق الحرية في التصرف ، بل يمنعه الضابط من أمور ويسمح له بأمور ، وهذا من معانى اللغة وهو الحبس والملازمة .

⁽١) المرجع السابق

⁽٢) الشيخ محمد التهانوي: هو الشيخ محمد أعلى بن علي الحنفي التهانوي ، أحد رجال العلم في الهند ، من مؤلفاته ، كشاف اصطلاحات الفنون ، نزهة الخواطر وبهجة المسامع والنواظر ج٦ ، ص ٢٧٨ ، طبعة الهند الأولى ، مطبعة دائرة المعارف العثمانية ، ١٣٧٦هـ

⁽٣) التهانوي ، كشاف اصطلاحات الفنون ، ج ٥ ص ١١٧٦ ، ١١٧٧ . لكن المدقق يلحظ أن الضابط مختلف عن القاعدة وممن يرى الفرق بينهما د. على أحمد الندوي في كتابه القواعد الفقهية ، وأهم نقاط التفريق الفروق الآتية :

١- أن القاعدة لا تختص بباب بخلاف الضابط وهذا ما ذكره جملة من العلماء.

٢- أن القواعد أكثر شذوذاً من الضوابط لأن الضوابط تضبط موضوعاً واحداً ، فلا يتسامح فيها بشذوذ كثير .

٣- أن القواعد أعم وأشمل من الضوابط من حيث جمع الفروع وشمول المعاني .

[.] الندوي ، القواعد الفقهية ، ص ٢٦ البناني ، حاشية البناني على شرح الجلال المحلي على جمع الجوامع ، الندوي ، القواعد الفقهية ، ص ٢٩٠ البناني ، حاشية البناني على شرح الجلال المحلي على جمع الجوامع ، حمد صطبعة مصر الأولى ١٩٢١هـ ، ١٩١ م ، السبكي ، الأشباه والنظائر ج١ ص ٧ ، وتقديم محمد مطبع الحافظ طبعة دمشق الأولى ، دار الفكر ، السيوطي ، الأشباه والنظائر ج١ ص ٧ ، أبو البقاء ، الكلبات ، ص ٤٨ .

الفرع الثاني: معنى الإغاثة:

الغيث: المطر والكلأ وقيل الأصل المطر، والجمع أغياث ويسمى السحاب والنبات غيثاً (١) والغوث هو القطب حينها يلتجأ إليه ولا يسمى في غير ذلك الوقت غوثاً (٢).

وفي بحثنا هذا نقصد بالإغاثة النصرة في حال الشدة والضيق، ومن معانيها الإعانة.

أما الإعانة فمن العون وهو الظهير على الأمر (٣) والمدقق يرى أن الإغاثة تختلف عن الإعانة أما الإعانة فلا يشترط فيها أن تكون في شدة وضيق، وتسمى في العصر الحاضر بأعمال التطوع والتي يمكن أن تعرف بأنها:

« كل جهد بدني أو فكري أو عقلي أو قلبي يأتي به الإنسان أو يتركه تطوعاً دون أن يكون ملزماً له لا من جهة الشرع ولا من غيره » (٤).

الفرع الثالث: معنى غير المسلمين:

كل من ليس بمسلم اتفاقاً هو كافر ، وهم الذين لا يشهدون بأنه لا اله إلا الله وان محمداً رسول الله، وهم أنواع عدة منهم أهل الكتاب ، ومنهم أهل الذمة ، ومنهم المستأمنون ، ومنهم الملاحدة والوثنيون، وهم الذين اتفق أهل الإسلام على أنهم خارجون عن ملة الإسلام، ولا يدخل في عدادهم من اختلف في إسلامه من بعض الفرق والطوائف ؛ لأنهم غير متفق على كفرهم، أو خروجهم من الملة ، فيعاملون معاملة المسلمين .

⁽١) ابن منظور ،لسان العرب ، ج٢ ص ١٧٥.

⁽٢) الجرجاني ، التعريفات ، ص٢٠٩ .

⁽٣) ابن منظور ، لسان العرب ، ج١٣ ص ٢٩٩ .

⁽٤) د. محمد بن صالح القاضي، الأعمال التطوعية في الإسلام، ورقة عمل مقدمة إلى اللقاء السنوي الرابع للجهات الخبرية.

المطلب الثاني

حكم إغاثة غير المسلمين وتحديد محل البحث

يكون الحديث في هذا المطلب عن حكم الإغاثة بصورة عامة ثم عن حكم إغاثة غير المسلم وهو محل البحث ، واقتضى ذلك توزيع المطلب إلى فرعين.

الفرع الأول: حكم الإغاثة:

إن أعال الإغاثة يختلف حكمها من حالة إلى حالة ، ويمكن القول إن الأحكام الشرعية الخمسة تلحق بها ، فقد تكون في حالة واجبة ، وقد تكون مندوبة ، وقد تكون مباحة أو مكروهه أو محرمة بحسب الحالة الواردة عليها، إلا أن حكم الأصل أنها من الواجبات وتحديداً من فروض الكفاية.

يقول الإمام الرافعي: « فروض الكفاية أمور كلية تتعلق بها مصالح دينية أو دنيوية لا ينتظم الأمر الا بحصولها، فطلب الشارع تحصيلها لا تكليف واحد منها بعينه بخلاف العين»(١).

ثم يقول الإمام السيوطي بعد أن أورد هذا الكلام:

« ومنها دفع ضرر المسلمين ككسوة عارٍ وإطعام جائع إذا لم يندفع بزكاة وبيت مال ومنها إغاثة المستغيثين في النائبات ويختص بأهل القدرة ومنها فك الأسرى » (٢).

وحول تعدد أحكام أعمال الإغاثة يقول الماوردي صاحب كتاب أدب الدنيا والدين: «الإسعاف في النوائب نوعان واجب وتبرع، فأما الواجب فم اختص بثلاثة أصناف وهم

مؤتمر العمل اخيري اخليجي الثالث ‹‹ دبي ››

⁽١) السيوطي، الأشباه والنظائر، ص ٢١٠. النووي ، روضة الطالبين ج١٠ ص ٢١٧.

⁽٢) انظر ، السيوطي، الأشباه والنظائر، ص ١٤، الزركشي، المنثور في القواعد الفقهية، جـ٣، ص ٣٧، البهوتي، كشاف القناع، جـ٣، ص٣٣. حواشي الـشرواني، ج٤ ص ١٨، النووي، منهاج الطالبين، ص ١٣٦

الأهل والإخوان والجيران، فيجب في حقوق المروءة وشروط الكرم في هؤلاء الثلاثة تحمل أثقالهم وإسعافهم في نوائبهم، ولا فسحة لذي مروءة مع ظهور المكنة أن يكلهم إلى غيره، أو يلجئهم إلى سؤاله، أما التبرع فيها عدا هؤلاء الثلاثة من البعداء، فان تبرع بفضل الكرم وفائض المروءة، فنهض في حوادثهم، وتكفل بنوائبهم، فقد زاد على شروط المروءة وتجاوزها إلى شروط الرئاسة » (1).

ومن صور الوجوب ما ذكره الفقهاء فقالوا: « والتعين يحصل بأحد أمور ثلاثة ؛ إما لعدم غيره ، أو لعدم قدرة الغير ، أو لإهماله مع القدرة ، وعدم مبالاته لدينه ، فإن هؤلاء في حكم المعدوم فلا يسقط الوجوب عنه بوجودهم » (٢).

وقد أكد هذا ما روي عن عمر رضي الله عنه فقد روي أن قوماً وردوا ماءً فسألوا أهله أن يدلوهم على البئر فأبوا ، فسألوهم أن يعطوهم دلواً ، فأبوا أن يعطوهم ، فقالوا لهم: إن أعناقنا وأعناق مطايانا قد كادت تقطع ، فأبوا أن يعطوهم ، فذكروا ذلك لعمر رضي الله عنه، فقال لهم: فهلا وضعتم فيهم السلاح؟ (٣)

وهـذا دال عـلى أن حكم الإغاثة تعـين في أصحاب البئـر، ولما منعوا الواجـب حل قتالهم ومواجهتهم بالسلاح.

أما فروض الكفاية ففيها فوارق عن فروض العين ومن ذلك أن فرض الكفاية هو ما لا تتكرر مصلحته بتكرره ، كإنقاذ الغريق ، فان النازل إلى البحر بعد إنقاذه لا يحصل شيئا من المصلحة ، فجعله الشارع على الكفاية نفياً للعبث في الأفعال ككسوة العريان وإطعام الجائع (٤).

⁽١) الماوردي ، أدب الدنيا والدين، ص٣٣٦.

⁽٢) الخادمي، بريقة محمودية، جـ٤، ص١٣٢ ، البهوتي ، كشاف القناع ج٣ ص٣٥ ، ابن النجار ، شرح الكوكب المنير ص١١٧

⁽٣) الأنصاري ، الآثار ، ص١٩٩ ح٨٩٩.

⁽٤) ابن النجار، شرح الكوكب المنير، ص ١١٧ الزركشي ، المنثور في القواعد الفقهية، ج٣ص٣٠.

ومما يشهد على أن حكم الإغاثة من فروض الكفاية قوله تعالى: ﴿ وَلْتَكُن مِّنكُمْ أُمَّةُ يُدَعُونَ إِلَى الْخُيَرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمُعُرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ ٱلْمُنكَرِ ۚ وَأَوْلَيَهِكَ هُمُ ٱلْمُقْلِحُونَ ﴾ (١).

والخطاب بالحث على وجود من يدعو إلى الخير شامل لمن يقوم بأعمال الإغاثة الخيرية، فيسقط بهذا الحرج عن سائر الأمة بتلبية أمر الله تعالى في وجود أمة تدعو إلى الخير، وتأمر بالمعروف وتنهى عن المنكر.

ومن الأدلة كذلك قوله تعالى: ﴿ يَكَأَيُّهُا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱرْكَعُواْ وَٱسْجُدُواْ وَاُعْبُدُواْ رَبَّكُمْ وَاُفْكُلُواْ ٱلْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴾ (٢).

وهو أمر لمجموع الأمة ؛ فالخطاب جاء للجميع فقال: افعلوا ، فمن فعل الخير من الأمة أزال عنها أثم مخالفة الخطاب بعدم الفعل، وهذا هو معنى فرض الكفاية.

فالقائمون على هذه الأعمال الخيرية قاموا بما يرفع الإثم والحرج عن الأمة فجزاهم الله خيراً عن الإسلام والمسلمين.

ولقد اختلف العلماء فيما بينهم حول المفاضلة بين فرض العين وفرض الكفاية ؛ فقد ذهب أبو إسحاق الاسفرايني وإمام الحرمين الجويني إلى أن للقيام بفرض الكفاية أفضلية على القيام بفرض العين ، من حيث إن في أدائه إسقاطا للحرج عن نفسه وعن المسلمين (٣).

⁽١) سورة آل عمران آية ، رقم ١٠٤.

⁽٢) سورة الحج آية، رقم ٧٧

⁽٣) ذهب أبو إسحاق الإسفراييني وإمام الحرمين إلى أن للقيام بفرض الكفاية أفضلية على القيام بفرض العين من حيث إن في أدائه إسقاطاً للحرج عن نفسه وعن المسلمين ، وذهب ابن عابدين والجلال المحلي في شرحه على جمع الجوامع إلى أن القيام بفرض العين أفضل ، لشدة اعتناء الشارع به بقصد حصوله من كل مكلف ، ولأنه مفروض حقاً للنفس فهو أهم وأكثر مشقة .

انظر السيوطي، الأشباه والنظائر، ص ١٠٠.

الفرع الثاني: حكم إغاثة غير المسلم:

أما غير المسلمين فإنهم أنواع ومراتب، وهم موطن البحث لهذه الدراسة، أما أهل الذمة فإن لهم ما للمسلمين وعليهم ما على المسلمين، ومن ذلك أنهم يغاثون كما يغاث المسلمون، أما سائر الكفار من غير أهل الذمة فيمكن الاستدلال على حكم إغاثتهم بالنصوص الشرعية الدالة على مطلق الإغاثة والنصوص الآمرة بالمعروف عامة، وبالنصوص الخاصة بشأنهم، أما العامة فالنصوص الواردة في سياق هذا المعنى كثيرة ومنها:

١ - قال النبي عَلَيْهُ: « فكوا العاني، وأطعموا الجائع، وعودوا المريض »(١). والنص عام يشمل المسلم وغير المسلم.

٢- و قول النبي على: « في كل ذات كبد رطبة أجر » (٢).

⁽۱) صحيح البخاري، جـ٣، ص١١٠٩ ح ٢٨٨١ . والعاني هو الأسير . ابن منظور ، لسان العرب ، ج١٥ صحيح البخاري، جـ٣، ص١٠٠ .

⁽۲) مستدرك الحاكم ج ۱ ص ۲۱۳ ح ۲۲۹ ، سنن البيهقي ج ۱۰ ص ۱۰۹ ح ۲۰۰۹۳ ، مصنف ابن أبي شيبة ج ٥ ص ٢٠١ ح ٢٠٤٢٨ .

⁽٣) سنن أبي داوود ج٤ ص٢٥٦ ح ٤٨١٧.

⁽٤) الموسوعة الفقهية، جـ٤، ص٠٣.

⁽٥) سورة القصص آية رقم ٢٣ - ٢٤

٤ - ومن ذلك قول النبي ﷺ من وسع على مكروب كربة في الدنيا وسع الله عليه كربة في الآخرة (١).
 الآخرة (١).

٥ - وقول الرسول على الله أن تستجاب دعوته وأن تكشف كربته فليفرج عن معسر (٢). ولفظ المعسر عام في كل معسر.

وهذه الأدلة العامة يشترك فيها سائر البشر بوصف الإنسانية ، وقد جعل الشرع لهذا الوصف قيمة ووزنا تمكننا من اعتباره في أعمال الإغاثة .

أما الأدلة الخاصة بإغاثة غير المسلمين بشتى أنواعهم منها:

ا - قول ه تعالى: ﴿ لَا يَنَهَ كُو اللَّهُ عَنِ اللَّيْنَ لَمْ يُقَنِلُوكُمْ فِي اللِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُم مِن دِينَرِكُمْ أَن تَبَرُّوهُمُ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُ الْمُقْسِطِينَ ﴾ (٣). وهذا النص في غير المسلمين وشرط البر والإقساط اليهم الا يكونوا من المقاتلين للمسلمين.

٢ - وقوله تعالى: ﴿ وَإِنْ أَحَدُّ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ٱسْتَجَارَكَ فَأَجِرَهُ حَتَّى يَسْمَعَ كَلَامَ ٱللَّهِ ثُمَّ أَبْلِغُهُ
 مَأْمَنَهُ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ ﴾ (١).

أي فأجره وأمنه على نفسه وأمواله ، فان اهتدى وآمن عن علم واقتناع فذاك ، وإلا فالواجب أن تبلغه المكان الذي يأمن به على نفسه ، ويكون حراً في عقيدته (٥). والنص خاص بالمشركين من غير أهل الذمة لأن الذمي لا يطلب الجوار فهو مؤتمن على نفسه وماله بعهد الذمة .

⁽۱) مسلم، ج٤ص١٩٩٦ ح ٢٥٨٠، الترمذي ج٤ ص ٣٤ ح ١٤٢٥ أحمد ج٢ ص ٢٧٤ ح ٧٦٨٧، ابن حبان ج٢ ص٢٩٢ ح ٥٣٤.

⁽٢) أحمد ج٢ ص٢٣ ح ٤٧٤٩ ، مسند عبد بن حميد ص٢٦٢ ح٨٢٦.

⁽٣) سورة المتحنة آية رقم ٨.

⁽٤) سورة التوبة، آية رقم ٦

⁽٥) ابن مفلح ، المبدع ،ج٣ ص٣٨٩ ، أبو المحاسن ، معتصر المختصر ، ج١ ص٢٢٥.

فإذا كان الكافر من غير أهل الذمة ؛ بأن كان حربياً واستغاث فانه يجاب إلى طلبه ؛ لعله يسمع كلام الله أو يرجع عما في نفسه من شر ويأسره المعروف. « ولفظ ثم أبلغه مأمنه » يشمل أعمال الإغاثة لغير المسلمين.

٣. ومما يستدل لذلك أن المجاعة ضربت مضر في الأعوام الأولى من الهجرة فسأل النبي على المعوث ولم يكونوا قد دخلوا الإسلام آنذاك(١).

نتيجة لما سبق نص الفقهاء على أن غير المسلمين يعاملون معاملة المسلمين في حال الإغاثة ورفع الضرر، يقول الإمام السيوطي: «ومنها (أي فروض الكفاية) دفع ضرر المسلمين؛ ككسوة عارٍ، وإطعام جائع، إذا لم يندفع بزكاة وبيت مال.... ومحاويج أهل الذمة كالمسلمين، ومنها إغاثة المستغيثين في النائبات»

وقالوا: يجب إغاثة المضطر ببذل الطعام والشراب إليه مسلماً كان أو ذمياً أو معاهداً، فإن امتنع من له فضل طعام أو شراب من دفعه للمضطر إليه-ولو كان كافراً- جاز له قتاله بالسلاح أو بغير السلاح^(٢).

وعند الفقهاء أن كل ما يحتاجه أهل الذمة يغاثون به ، حتى فكاك أسراهم ، فإذا احتاجوه أغيثوا به (٣) ، ومثله المستأمن، فبذا يتفق الفقهاء على إغاثة غير المسلم ولكن بضوابط سنذكرها أثناء إيراد المطالب القادمة إن شاء الله تعالى.

وقد نص الفقهاء على انه إذا استغاث الكافر فانه يغاث لأنه آدمي ولأنه يجب الدفع عن الغير إذا كان آدمياً محترماً (٤).

⁽۱) مصنف عبد الرزاق ج٣ ص٨٩ ح ٤٩٠٧.

⁽٢) الموسوعة الفقهية ج٥ ص١٩٨.

⁽٣) الشربيني ، مغنى المحتاج، جـ٦، ص١٣.

⁽٤) حاشية الشرواني، ج٩ ص١٨٥ ، النووي ، روضة الطالبين، ج١٠ ص١٨٩.

كل ما سبق يدل على أن الراجح في الأصل هو الإذن بإغاثة الكافر إلا أن مقام البحث ومحله هو في الضوابط الشرعية الواجب اعتبارها وتحقيقها في عملية إغاثة غير المسلمين، وهذا هو محتوى المطالب التالية بإذن الله تعالى.

المطلب الثالث ضابط عدم الإساءة إلى المغاث من غير المسلمين

من الضوابط المهمة في العمل الإغاثي الإسلامي عدم الإساءة إلى المغاث، وإن الذي يرى في أمر الإغاثة دعوة للإسلام، علم انه لابد من اتباع سبل الدعاة في الوصول إلى المطلوب، وإذا خالف منهجهم في الدعوة عند الإغاثة فانه فقد أثمن المعاني المرجوة من العمل الاغاثي وهو الدعوة إلى الله تعالى. ويجب أن يكون سبيل المغيث حتى يمنع الإساءة الحكمة ؛ يقول تعالى: ﴿ اَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِاللَِّ كُمَةِ وَاللَّمَ وَعَظَةِ الْحُسَنَةِ وَجَدِلْهُم بِاللَّتِي هِي أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُو أَعْلَمُ بِمَن ضَلَّ عَن سَبِيلِهِ قَوْمُو أَعْلَمُ بِالمُهَ تَدِينَ ﴾ (١)، يقول تعالى: ﴿ يُوْتِي الْحِكَمة مَن يَشَاءٌ وَمَن يُشَاءٌ وَمَا يَذَّ حَلَى اللَّهِ عَلَى الْحِكَمة مَن يَشَاءٌ وَمَن يُوْتَ الْحِكَمة مَن يَشَاءٌ وَمَا يَذَّ حَلَى اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ الله

ومن الصور المؤدية إلى الإساءة إلى المغاث والتي يجب على المغيث تجنبها ما يأتي:

ا - المن والأذى في القول أو الفعل؛ وهذه أكثر الصفات المذمومة ارتباطاً بالبذل والعطاء، يقول تعالى: ﴿ الّذِينَ يُنفِقُونَ آمُوَلَهُمْ فِي سَبِيلِ اللّهِ ثُمَّ لَا يُتَبِعُونَ مَا أَنفَقُواْ مَنَا وَلاَ أَذُى لَهُمْ الْجُرُهُمَ يَحْزَنُونَ ﴿ اللّهِ عُمْ يَحْزَنُونَ ﴿ اللّهِ عُمْ يَحْزَنُونَ ﴾ وَكَلْ هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿ اللّهِ عُمْ يَحْزَنُونَ ﴾ وَكَلْ هُمْ يَحْزَنُونَ ﴾ وَكَلْ هُمْ يَحْزَنُونَ عَلَيْهِمْ وَلاَ هُمْ يَحْزَنُونَ ﴾ وَاللّهُ عَنْ عَرْمُ فَا لَأَذِي يَعْفَى مَا لَهُ اللّهُ عَنْ عُلِيمُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ مَا اللّهِ يَعْفَى اللّهُ اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ لَا يُعْفِقُونِ عَلَيْهِ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ لَا يُعْفِقُونِ عَلَيْهِ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ لَا يَعْفِقُ اللّهُ اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ لَا يُعْفِقُ اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ لَا يَعْفِى الْقَوْمُ اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ لَا يَعْفِقُ اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ لَا يَعْفِقُ مِا اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ لَا يَعْفِقُونِ عَلَيْهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ لَا يَعْفُوانِ عَلَيْهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ لَا يَعْفِى اللّهُ وَاللّهُ وَاللّ

⁽١) سورة النحل آية رقم ١٢٥

⁽٢) سورة البقرة آية رقم ٢

⁽٣) سورة البقرة آية رقم ٢٦٢-٢٦٤

⁽٤) السفاريني، أدب الدنيا والدين، ص ٣٣٤، ٣٣٥.

ويقول القرطبي: المن غالباً يقع من البخيل والمعجب، فالبخيل تعظم في نفسه وإن كانت حقيرة في نفسها، والمعجب يحمله العجب على النظر لنفسه بعين العظمة، وإنه منع بهاله على المعطى وإن كان أفضل منه في نفس الأمر، وموجب ذلك كله الجهل ونسيان نعمة الله فيها أنعم به (١).

7 – الموقف السلبي تجاه الرسالات الأخرى، والنظر إليهم على أنهم خصوم، وإن هناك صراعاً محتدماً معهم (¹⁾. فإننا نعلم أن اغلب النصارى في غفلة من دينهم وأغلب اليهود كذلك، وعلى المسلم أن يتعامل كما كان النبي على يفعل فقال: « مثلي ومثلكم كمثل رجل أوقد ناراً فأخذ الجنادب والفراش يقعن فيها وهو يذهبهن عنها ، وأنا آخذ بحجزكم عن النار وأنتم تفلتون من يدي » (¹⁾، وهذا فيه كمال شفقة النبي على غير المسلمين أثناء الدعوة.

7- الاصطدام بالعادات والتقاليد بشكل مباشر (٤) حتى وإن كانت مخالفة للشرع مما اتفق على إنكاره أما ما فيه خلاف فلا يحل لأحد أن ينكر على إنسان في مسائل الخلاف، فيجب التعامل مع واجب التغيير بالحكمة والموعظة الحسنة ، فإذا علمنا أن العمل الاغاثي لغير المسلمين يصل إلى أماكن تختلف في مللها ونحلها وعاداتها وتقاليدها عن أمة الإسلام ، فان لم يتعامل بالحكمة والموعظة الحسنة ، فأساء إلى المغاث ، خسر المقصد الأعظم من العمل الاغاثي ، فان من واجب القائمين على هذه الأعمال أن يكونوا مؤهلين للتعامل بدرجة عالية من الحساسية والمسؤولية والفطنة ووجب العمل بحكمه.

⁽١) ابن حجر ، فتح الباري، ج٣ ص٢٩٩.

⁽٢) انظر د. عبد الرحمن السميط، المؤسسات الخيرية الدعوية، ص٥.

⁽۳) مسلم ج٤ ص ١٧٩٠ ح ٢٢٨٥ مسند أحمد ،ج٣ ص ٣٦١ ح ١٤٩٣٠ .

⁽٤) انظر د. عبد الرحمن السميط، المؤسسات الخيرية الدعوية، ص٥، محمد ناجي عطية، التمويل الخيري ، العقبات المعاصرة والحلول البديلة، ص٨.

٤ - الدخول في الجوانب السياسية، أو القبلية الخاصة فهذا من اكبر الأخطاء وأفدحها (١).
 وهو مما يسئ إلى المغاث وإلى المغيث.

٥- شتم المغاث أو إشعاره بأنك المتفضل عليه ، فإن هذا الشعور يدركه المغاث ، ويؤثر به سلباً ، بل يجب أن يكون الغوث ممزوجا بشعور الرحمة ، وإرادة الخير ، والرغبة في إسعاد المغاث في الدنيا والآخرة.

٦- استخدام وسائل التوزيع التي تحفظ كرامة المغاث ، وخير الوسائل لهذا ألا تكون الإغاثة علنية ، أو أن تلجئه للوقوف في صفوف طويلة ، أو أوقات مديدة حتى يشعر المغاث بالحرج .

٧- عدم الاستفادة من الإمكانيات المتاحة لدى المسلمين ولدى غير المسلمين. فليس من الحكمة عدم التواصل وعدم كسب القيادات الرسمية والتقليدية في مناطق الإغاثة. (٢)

٨-عدم تحقيق العدالة عند التوزيع تبعا لاختلاف الدين، فيظلم بعض المحتاجين من غير المسلمين، وهذا مخالف لتعاليمنا وديننا يقول تعالى: ﴿ يَكَأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ كُونُواْ قَوَّمِينَ فِير المسلمين، وهذا مخالف لتعاليمنا وديننا يقول تعالى: ﴿ يَكَأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ كُونُواْ قَوَّمِينَ لِلَّهَ شُهَدَاءَ بِٱلْقِسْطِ وَلاَ يَجْرِمَنَّكُمْ شَكَانُ قَوْمٍ عَلَىٓ ٱللَّا تَعْدِلُواْ أَعْدِلُواْ هُو أَقْرَبُ لِلتَّقُونَى أَلَّهُ وَاللَّهَ إِن اللّهِ اللّهَ إِن اللّهَ إِن اللّهَ إِن اللّهَ إِن اللّه العدل في كل أحد صديقاً كان أو عدواً (٤).

⁽١) انظر د. عبد الرحمن السميط، المؤسسات الخيرية الدعوية، ص٥.

⁽٢) المرجع السابق.

⁽٣) سورة المائدة: آية رقم ٨.

⁽٤) ابن کثیر ، تفسیر ابن کثیر ، ج٢ص٣٠.

المطلب الرابع ضابط ضمان عدم إفضاء المساعدة إلى مفسدة

الأصل أن المغاث صاحب حاجة، وصاحب الحاجة يهمه تلبية حاجته في المقام الأول وهذا ما يدور عليه حال المغاث في الأصل، ولا يصار إلى اعتهاد غير هذا الأصل إلا بدليل، فان كشف الباطن لا يصار إليه إلا بدليل يزيل حكم الأصل، وقد نص الفقهاء على وجوب تعلق حكم الإغاثة بالأصل الظاهر من المغاث دون البحث عن الباطن ابتداءً فقالوا: إنه لو هرب من الإمام من يلحقه ليقتله فاستغاث بنا لنمنعه من قتله، فإغاثته واجبة علينا إذا لم نعلم بالواقعة، بل لو لم يدفع الهام بقتله إلا بالقتل قتلناه، ولو اطلعنا على الباطن لساعدنا على ذلك، وكان الأجر في مساعدته، لان ذلك هو الواجب عند الله عز وجل "(١).

كما نص الفقهاء على انه يجب العمل بغالب الظن الذي يقوم مقام اليقين ، حتى يثبت ما يزيل هذا الظن الغالب، يقول الإمام العز: «وإنها عمل بالظنون في موارد الشرع ومصادره لان كذب الظنون نادر ، وصدقها غالب ، فلو ترك العمل بها خوفاً من وقوع نادر كذبها لتعطلت مصالح كثيرة غالبة خوفاً من وقوع مفاسد قليلة نادرة، وذلك على خلاف حكمة الإله الذي شرع الشرائع لأجلها »(٢).

مما سبق فان الموكل بإغاثة المحتاج حتى لو كان المحتاج من غير المسلمين فإنه يجب إعمال الأصل وإعمال غلبة الظن والذي يفيد انه يريد دفع حاجته ليس إلا، لان الغالب من المحتاجين هذا الأصل، حتى يثبت غيره بيقين أو غلبة ظن فتوقف أعمال المساعدة لأمثاله.

فإن ثبت أن المحتاج من غير المسلمين ، يستعمل مواد الإغاثة في غير ما صرفت له ، حرم إعطاؤه و توقف بذل المساعدة له ولأمثاله ممن يسيئون استخدام مواد الإغاثة.

⁽١) الإمام العز، قواعد الأحكام في مصالح الأنام، جـ٢، ص٥٥.

⁽٢) الإمام العز، قواعد الأحكام في مصالح الأنام، جـ٢، ص ٦٠.

ويقول الفقهاء في حق إغاثة الملهوف، « ومن شرطه رجاء حصول المقصود » (١)، فان خيف عدم حصول المقصود توقفت الإغاثة.

ومن صور وتطبيقات إفضاء المساعدة إلى مفسدة:

١ - أن يثبت أن المحتاج يتاجر بمواد الإغاثة ، أو أنه يستغلها في تحقيق مآرب شخصية ، أو منافع ومكاسب ذاتية ، كأن يحتكرها ، أو أن يمنع بذلها إلا بمقابل من مال وغيره ، فيمنع منها ويحال بينه وبين مواد الإغاثة .

7- أن يثبت أن طالب الغوث ظالم، وأنه يستغل مواد الإغاثة في زيادة ظلمه، أو في استئناف ظلمه، فان علمنا أن الإغاثة ستقويه على الظلم وتعينه على أكل حقوق الناس من حوله منع منها، وحيل بينه وبينها، وقد قال النبي على : « مثل الذين يعين قومه على غير الحق كمثل بعير تردى في بئر فهو ينزع بذنبه »(٢) وهذا في حق من أغاث قومه بغير حق، فكيف بمن أعان أحداً من غير قومه بغير وجه حق، فهو أولى بالنهي والتحريم ؟ كمن يغيث ظالماً للمسلمين أو مقاتلاً لهم في المال ليتقوى بالإغاثة على حرب المسلمين. يقول سفيان الثوري: « إذا استغاث الظالم وطلب شربة ماء، فأعطيته إياها كان ذلك إعانة له على ظلمه » (٣).

أما إن غلب على الظن أنه سيرق قلبه ويثوب إلى رشده وجب تقديم العون له، وكان هذا العون من باب قول رسول الله على الظرقية: « انصر أخاك ظالماً أو مظلوماً ، فقال أحدهم: يا رسول الله أنصره إذا كان مظلوماً فرأيت إذا كان ظالما، قال: تحجزه أو تمنعه من الظلم فإن ذلك نصره » (٤).

⁽١) البهوتي، كشاف القناع، جـ٣، ص٥٥.

⁽٢) أبو داود ج٤ ص ٣٣١ ح ١١١٧ ، مسند أحمد ج١ ص ٤٤٩ ح ٤٢٩٢ .

⁽٣) الموسوعة الفقهية ج٤ ص٣١.

⁽٤) البخاري ج٦ ص٢٥٥٠ ح ٢٥٥٢ وابن حبان والترمذي والدارمي.

ويقول تعالى: ﴿ لَا يَنْهَكُمُ ٱللَّهُ عَنِ ٱلَّذِينَ لَمْ يُقَانِلُوكُمْ فِي ٱلدِّينِ وَلَمْ يُخَرِّجُوكُمْ مِن دِيكِرِكُمْ أَن تَبَرُّوهُمُ وَتُقْسِطُواْ إِلَيْهِمْ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُ ٱلْمُقْسِطِينَ ﴾ (١). والآية واضحة الدلالة على المقصود.

٣- ومن صور الإفضاء إلى مفسدة أن يخاف المغيث على نفسه وماله خوف التلف(٢).

يقول الخادمي: « وإنقاذ إنسان أو مال بصدد الهلاك بالسقوط أو الغرق أو الحرق أو نحوها للقادر من غير ضرر » (٣).

٤ - ومن صور الإفضاء إلى مفسدة إرسال النساء لتولي أعمال الإغاثة دون ضوابط شرعية،
 فإن المرأة يجب أن تكون في مأمن وبعيدة عن الفتنة ، يقول المالكية: « ويحرم علينا السفر بالمرأة في أرض الحرب إذا كانت مع غير جيش أمن، أما معه فانه يجوز السفر بها إلى أرض الحرب » (٤)،
 وقد صح أن النبي على كان يقرع بين نسائه إذا غزا (٥)، لوجود الأمن معه على.

٥- ومن صور الإفضاء إلى مفسدة ، توكيل الوكالات الأجنبية المشبوهة للمساعدة في العمل الإغاثي ، فإن الغالب في شأنها إساءة استعمال مواد الإغاثة في غير المقصد الذي وجدت لأجله.

⁽١) سورة الممتحنة آية رقم ٨.

⁽٢) البهوتي، كشاف القناع، جـ٣، ص٣٥، الزركشي ، المنثور ، ج١ص٢١٢.

⁽٣) الخادمي، بريقة محمودية، جـ٤، ص١٣٢ ، البهوتي ، كشاف القناع ج٣ ص٣٥.

⁽٤) الخرشي، شرح مختصر خليل، جـ٣، ص١١٥، الدسوقي، حاشية الدسوقي، جـ٢، ص١٧٨.

⁽٥) البخاري ج٢ ص٩١٦ ح ٢٤٥٣ مسلم ج٤ ص١٨٩٤ ح ٢٤٤٥.

المطلب الخامس ضابط « ربط العمل الاغاثى بالدعوة إلى الله »

لقد ذكرنا سابقا أن العمل الإغاثي من فروض الكفاية، ومن فروض الكفاية أيضاً نشر الدين والدعوة إلى الله.

يقول الفقهاء: « ومن فروض الكفاية إقامة الدعوى إلى دين الإسلام ودفع الشبه بالحجة والسيف لمن عاند لقوله تعالى ﴿ اَدْعُ إِلَى سَبِيلِهِ مِّ وَهُو اَلْمَوْعِظَةِ اَلْمُسَنَةِ وَجَدِلْهُم وِاللّهِ وَالسيف لمن عاند لقوله تعالى ﴿ اَدْعُ إِلَى سَبِيلِهِ مَ وَهُو اَعْلَمُ وِالْمَهُ تَدِينَ ﴾ (١) » (٢) ، ومما يدل على هِى أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُو أَعْلَمُ وَالْمُهُ تَدِينَ ﴾ (١) » (٢) ، ومما يدل على ارتباط العمل الاغاثي بالدعوة إلى الله قوله تعالى: ﴿ وَإِنْ أَحَدُّمِنَ اللّهُ شَرِكِينَ السّتَجَارِكَ فَأَجِرُهُ عَلَيْ يَسْمَعَ كُلَمَ اللّهِ ثُمَّ أَبْلِغُهُ مَأْمَنَهُ وَلَهُ تَعالى: ﴿ وَإِنْ أَحَدُّمِنَ اللّهُ عَلَى اللهِ قوله تعالى: ﴿ وَإِنْ أَحَدُّمِنَ اللّهُ عَلَيْ وَاعْتُهُ وَالْعُوا وَاعْتُهُ وَاعْتُهُ وَالْعُوا وَاعْتُهُ وَاعْتُهُ وَاعْتُهُ وَاعْتُوا وَاعْتُوا وَاعْتُوا وَاعْتُوا وَاعْتُهُ وَاعْتُهُ وَاعْتُوا وَاعْتُهُ وَاعْتُوا وَاعْتُوا وَاعْتُلُوا وَاعْتُمُ وَاعْتُوا وَاعُوا وَاعْتُوا وَاعُوا وَاعْتُوا وَاعْتُوا

وقد فعل النبي على ذلك فقد كان يحنو على الضعيف من غير المسلمين ويدعوه في الوقت ذاته ، فقد روى البخاري في صحيحه أن غلاماً يهودياً كان يخدم النبي على فمرض فأتاه النبي على يعوده فقعد عند رأسه فقال له على : أسلم . فنظر إلى أبيه وهو عنده فقال : أطع أبا القاسم على فأسلم . فخرج النبي على وهو يقول : الحمد لله الذي أنقذه من النار (٥).

والعمل الإغاثي بحد ذاته هو دعوة إلى الله وهذا يعني تحقق الضابط بمجرد مباشرة العمل الإغاثي على الفور، وهذا ضمان لحصول الحد الأدنى من الضابط، أما بلوغ الحد الأعلى فيفوق مجرد تقديم الإغاثة إلى طالبها ومحتاجها.

⁽١) سورة النحل آية رقم ١٢٥.

⁽٢) البهوتي، كشاف القناع، جـ٣، ص٣٣.

⁽٣) سورة التوبة آية رقم ٦

⁽٤) الموسوعة الفقهية، جـ٤، ص٢٩.

⁽٥) البخاري ، ج١ ص ٤٥٥ ح ١٣٥٦

وإن من المهم ألا نظن أن الإغاثة بالمطعم والمشرب والملبس أهم من الإغاثة في أمور الدين، من وعظ وإرشاد وطلب للهداية وتعليم للعلوم الشرعية.

ويجب أن نشعر المحتاج إلى الإغاثة من غير المسلمين أن الذي أدى بالمسلم إلى غوثه إنها هو دينه والذي يفرض عليه حسن معاملته لغيره.

وبذا ننتقل من مفهوم الإغاثة إلى مفهوم الإعانة، والذي ذكرناه في السابق، من أن الإغاثة ترتبط بالشدة أو الضيق أما الإعانة فهي النصرة ولو في غير الشدة والضيق، وبذا يتوسع مفهوم الإغاثة ليشمل إعانة غير المسلم ليخرج مما هو فيه من الكفر، تحقيقا لحديث النبي على «مثلي ومثلكم كمثل رجل أوقد ناراً فأخذ الجنادب والفراش يقعن فيها وهو يذهبهن عنها وأنا آخذ بحجزكم عن النار وأنتم تفلتون من يدي » (۱).

ومما يدخل تحت هذا الضابط تعليم أحكام الإسلام والدعوة إليها بشتى الوسائل المشروعة، من منشورات وصحف ومصاحف، وقد أجاز العلماء إرسالها إلى دار الحرب، لندعوهم بذلك إلى الإسلام يقول المالكية: «ولا بأس أن نرسل الكتاب إلى دار الحرب فيه الآيات من القرآن والأحاديث ندعوهم بذلك إلى الإسلام »(٢).

ولكن من ضوابط إرسال هذه الكتب أن نضمن عدم إهانة المصحف (٣). وأن يكون الإرسال في صورة تأمن له الحفظ والاحترام (٤). يقول الخرشي: « وإرسال مصحف لهم وسفر به لأرضهم إلا في جيش آمن » (٥). والبعض من المالكية يرون أن الجيش الآمن هو الذي يكون آمنا بالمدد (٦).

⁽١) أنظر تخريجه ص١١.

⁽۲) الخرشي، شرح مختصر خليل، جـ٣، ص١١٥.

⁽٣) المرجع السابق.

⁽٤) المرجع السابق.

⁽٥) المرجع السابق، الدسوقي، حاشية الدسوقي، جـ٢، ص١٧٨.

⁽٦) الدسوقي، حاشية الدسوقي، جـ٢، ص ١٧٨، المواق، التاج والأكليل، ج٣ص٢٥٣.

ومما يعين على تحقيق هذا الضابط ترتيب أمر الدعاة القادرين على التعامل مع العمل الاغاثي الإسلامي بصورة مناسبة، بإنشاء مراكز متخصصة قادرة على تأهيل أهل الإغاثة بالعلوم الأساسية للدعوة بالحكمة والموعظة الحسنة وتأهيله، ولتطوير قدراتهم الذاتية للوصول إلى دعوة المغاثين من غير المسلمين إلى دين الإسلام، وتمكينهم من استخدام الوسائل المعاصرة لجلب الخير إلى المحتاجين من غير المسلمين. وتعزيز قيم التسامح في وجدانهم ممثلة باستعمال طيب الكلام، والبعد عن التصرفات التي تصد عن الدعوة ؛ كالتعامل مع المغاث على أنه استغلالي أو الأذية لهم بالكلام، أو النهر والزجر. مع ضرورة تعليم هؤلاء الدعاة على فقه جباية الأموال الزكوية وغيرها وفقه حفظ الأموال العامة وتعزيز حرمتها في النفس.

ومما يحقق هذا الضابط الاهتمام بالكتاب الإسلامي (١)، والذي هو من أعظم وسائل الدعوة وأثبتها وأوسعها انتشاراً، وهي مفيدة في إيصال الثقافة الإسلامية إلى مختلف المواطن، والتي تكون في الغالب قد فقدت مظاهر التحضر والمدنية فيمكن الاعتماد على الكتاب في هذا المجال.

ومما يرتبط بالكتاب كذلك علم الترجمة ، ووضع الخطط لترجمة الكتب المتعلقة بأساسيات الدين بسهولة ويسر^(۱)، من عقيدة وفقه ومعاني القرآن الكريم والسيرة والحديث، مع مراعاة مجالات الثقافة الإسلامية المعاصرة، ومن ذلك الاهتهام بالإعجاز القرآني ، والإعجاز في السنة النبوية المطهرة، مع ضرورة تحري اللغات المحلية الأوسع انتشاراً وكذلك اللغات الرسمية. ومنها الإشراف غير المباشر على انتشار مكتبات صغيرة في سائر المرافق.

ومما يعين على تحقيق المراد التركيز على دورات المهتدين الجدد، ودورات تدريب النساء، وإرسال وفود منهم إلى الحج، ودورات لأئمة المساجد والدعاة (٣).

⁽١) د. عبد الرحمن السميط، المؤسسات الخيرية الدعوية ص ٨.

⁽٢) المرجع السابق، ص ٨.

⁽٣) المرجع السابق، ص ١٠.

ومما يجدر الاهتمام به ضمان حسن توزيع المواد الدعوية بإيصالها إلى أكبر قدر ممكن من الأوساط المؤثرة للحصول على أعلى مردود ممكن ومن ذلك إيصالها إلى الشخصيات المسؤولة المتعاطفة (١).

فإن تعذر جميع ما ذكر نتيجة للضغوط التي يتعرض لها العمل الإغاثي الإسلامي كان الاكتفاء بالإغاثة عملاً دعويا بحد ذاته .

⁽١) المرجع السابق، ص٨.

المطلب السادس ضابط عدم الإغاثة بمحرم

فإن غير المسلمين تختلف أحكامهم عن المسلمين ، وقد سمح لهم الشرع بمهارسة الحرية الدينية في أعلى مستوياتها، وسمح لهم بفعل ما يرونه مباحاً في دينهم كشرب الخمر وأكل لحم الخنزير مع أن طائفة منهم تراه محرماً أما وقد أدعوا انه مباح عندهم فلهم دينهم ولنا دين.

إلا أن المسلم يحرم عليه أن يساعد غير المسلم في تحقيق ما يعتبر حراماً على المسلم ؛ فيحرم على المسلم أن يقري غير المسلم ما هو حرام في ديننا وشرعنا ، كأن يقدم للضيف غير المسلم خمراً أو لحم خنزير ؛ لأن الفعل مرتبط بالمسلم ، فهو الذي يقدم ، ولذا حرم عليه فعل ذلك.

وأعال الإغاثة في حكم الإقراء فعلمنا أن من ضوابطها ألا تكون الإغاثة بمحرم في ديننا لأننا الفاعلون والفعل مرتبط بعقيدتنا لا بعقيدتهم ودينهم. لأن الحرمة متعلقة بأفعال المكلف، لا بفعل غيره. ولا يجوز إغاثته بالربا بان نقرضه بالربا ؛ لأنه حرام لا يحل لنا فعله ولو مع غير المسلم.

وبعد أن تقرر السابق علمنا أن من باب أولى حرمة إغاثة غير المسلم بها يعتقده حراماً في دينه كالمخدر ونحوه مما يحرم في ديننا ودينه على حد سواء .

ومن الأحكام المتعلقة بهذا الضابط ألا يكون المال المعطى لغير المسلم من مال الزكاة.

فان الزكاة ركن من أركان الإسلام قال تعالى: ﴿ خُذْ مِنْ أَمُوَلِمِمْ صَدَقَةُ تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّهِم بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِم إِنَّا صَلَوْتَكَ سَكَنُّ لَمُمُ وَاللَّهُ سَمِيعُ عَلِيكُ ﴾ (١).

⁽١) سورة التوبة آية رقم ١٠٣.

ويقول تعالى : ﴿ وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَأَقْرِضُواْ ٱللَّهَ قَرْضًا حَسَنَاً وَمَا نُقَدِّمُواْ لِأَنفُسِكُمْ مِّنْ خَيْرِ يَجِدُوهُ عِندَ ٱللَّهِ هُوَخَيْرًا وَأَعْظَمَ أَجُراً وَٱسْتَغْفِرُواْ ٱللَّهَ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴾ (١).

فالآيات تشير إلى أنها عبادة يؤديها المسلم بشروط منضبطة وقواعد ثابتة.

ومن انضباطها وثباتها أنها محددة المصارف فلا يحل التصرف في شيء من مصارفها بحسب الهوى والرغبة الشخصية يقول تعالى: ﴿ إِنَّمَا ٱلصَّدَقَتُ لِلْفُقَرَآءِ وَٱلْمَسَكِينِ وَٱلْمَكِينِ وَٱلْمَكِينِ عَلَيْهَا وَٱلْمُؤَلِّفَةِ فُلُوبُهُمْ وَفِي ٱلرِّقَابِ وَٱلْمَكَرِمِينَ وَفِي سَبِيلِ ٱللَّهِ وَٱبْنِ ٱلسَّبِيلِ فَرِيضَةً مِّنَ ٱللَّهِ وَٱبْنِ السَّبِيلِ فَرِيضَةً مِّنَ ٱللَّهِ وَٱبْنِ عَلَيْهُ عَلِيهُ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ اللَّهِ عَلَيْهُ عَلَيْهُ اللَّهِ عَلَيْهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ اللَّهِ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ عَلَيْ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَالِهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهُ

وقد حدد الفقهاء أنه لا يجوز صرف الزكاة إلى مجموعة من الأصناف ومنهم الكافر فلا يحل إعطاؤه شيئا من الزكاة. وقد نقل ابن المنذر الإجماع على ذلك (٣).

والراجح في مذهب الحنفية أنه لا يعطى الكافر من الزكاة شيئاً إلا عند زفر فإنه أجاز دفعها إلى الذمي وهو القياس عندهم لأن المقصود إغناء الفقير المحتاج على طريق التقرب وقد حصل (٤).

وعند أبي حنيفة يجوز دفع زكاة الفطر إلى الذمي وعن عمر بن ميمون وعمرو بن شرحبيل ومرة الهمذاني أنهم كانوا يعطون منه الرهبان . وهذا خلاف رأي جمهور الفقهاء (٥).

⁽١) سورة المزمل، آية رقم ٢٠.

⁽٢) سورة التوبة، آية رقم ٦٠.

⁽٣) ابن قدامة ، المغني ، ج٢ ص٢٧٢.

⁽٤) السرخسي ، المبسوط ، ج٢ ص٢٠٢.

⁽٥) النووي ، المجموع شرح المهذب ج٦ ص٩١ ، المواق التاج والأكليل ج٣ ص ٢٣١ ، الانصاري ، أسنى المطالب، ج٣ ص ٣٦٣ ، حطاب ، مواهب الجليل ، ج٢ ص ٣٤٤ ، السرخسي ، المبسوط ، ج٢ ص ٢٠٢.

وقد أجاز الحنابلة في قول إعطاءهم مع العاملين إن عملوا على الزكاة (١).

والراجح مما سبق أن الزكاة عبادة وأنها مختصة بالمسلمين دون غيرهم فإن النبي على قال في مخاطبته لمعاذ «خذ من أموالهم صدقة تؤخذ من أغنيائهم وترد في فقرائهم » (٢) ووجه الدلالة من الحديث أنه وكما أن الزكاة لا تجبى من الكافر لأننا نأخذها من أغنياء المسلمين كما ورد في الحديث ، فإنها لا تصرف الا في فقراء المسلمين كما ورد في الحديث أيضاً . أما إن زاد المال عن حد حاجة المسلمين فإن باب «في سبيل الله» يتسع ليشمل كل باب من أبواب الخير وقد يصل نفع ذلك إلى غير المسلم .

⁽١) ابن قدامة ، المغني ، ج٢ ص٢٧٢.

⁽٢) البخاري ج٢ ص٤٤٥ ح ١٤٢٥.

المطلب السابع ضابط مراعاة الأولوية عند تقديم الإغاثة

إن مسألة الأولوية إنها تطرح عند ثبوت التزاحم على الموضع الواحد فيصار إلى تقديم شيء على آخر، أما إن لم يكن هناك تزاحم لقلة الآخذين أو لكثرة المعطين المغيثين، فلا يصار إلى تقديم أحد على الآخر.

أما في التزاحم فلابد من مراعاة حال المغاث.

فإن تساوى طرفان في الحاجة إلى الإغاثة ، وتزاحما على تحصيل الإغاثة ،كان صرفها إلى المسلم أولى، فإن لم يستطع بذلها إلى كل مسلم اختص منهم بالقرابة ، فان لم يستطع خص من الأقارب الجار الجنب، وهذا من باب مراعاة الأولوية، فإذا كانت الأولوية حاصلة بين المسلمين فحصولها بين المسلمين وغيرهم هي من باب أولى.

ثم إن كان التزاحم بين ذمي مع مستأمن كان الذمي أولى، وإن تزاحم المستأمن مع الحربي فالمستأمن أولى، وإن تزاحم حربي كتابي مع حربي غير كتابي كان الحربي الكتابي أولى وهكذا.

يقول تعالى في إثبات أمر الأولوية: ﴿ وَأَنذِرْ عَشِيرَتَكَ ٱلْأَقْرَبِينَ ﴾ (١).

فالآية ذكرت خيراً وهو الإنذار والدعوة إلى الله ، فيقاس عليه خير الإغاثة فوجب مراعاة الأولوية في بذل هذا الخير عند التزاحم والتنافس.

يقول الشاعر:

حق على السيد المرجو نائله والعجم والعجم

⁽١) سورة الشعراء آية رقم ٢١٤

أن لا ينيل الأقاصي صوب راحته حتى يخص به الأدنى من الخدم إن الفرات إذا جاشت غواربه روى السواحل ثم امتد في الأمم (١)

ومن صور مراعاة الأولوية في إغاثة غير المسلم عند التزاحم مراعاة حاجاته في المال الواحد، فإن حصل التزاحم كان التقديم للأهم فالمهم ، أولها الطعام والشراب وهما بمنزلة واحدة ثم الكساء ثم السكن ثم العلاج وبعدها التعليم.

بهذا تختتم الضوابط الحاكمة أمر إغاثة غير المسلم وبالله التوفيق.

والحمد لله رب العالمين.

⁽١) الماوردي ، أدب الدنيا والدين ، ج ص٣٦٦

في الختام ظهر من خلال هذا البحث النتائج الآتية :

- ١ أعمال الإغاثة من فروض الكفاية ، والقائمون على هذه الأعمال رفعوا الحرج عن الأمة.
- ٢- يجوز إغاثة غير المسلم بضوابط ، سواء أكان ذمياً أو مستأمناً أو محارباً من غير أولي
 الشوكة.
 - ٣- من الضوابط عدم الإساءة إلى المغاث بقول أو فعل.
 - ٤ من الضوابط ضمان عدم إفضاء المساعدة إلى مفسدة .
- ٥ من الضوابط ربط العمل الإغاثي بالدعوة إلى الله . والانتقال من مفهوم الإغاثة إلى مفهوم الإعانة.
- ٦- من الضوابط عدم الإغاثة بمحرم في ديننا لأن فعل الإغاثة مرتبط بأفعال المكلفين من
 المسلمين .
 - ٧- من الضوابط مراعاة الأولوية عند تقديم الإغاثة .

التوصيات

ويوصى الباحث بجملة من التوصيات وهي:

١- إنشاء مركز تابع للمؤسسات الاغاثية يتم فيها تعليم المعنيين بالأحكام الشرعية الأساسية في العمل الإغاثي مع عقد دورات ذات مراتب «أساسية ، ومتوسطة ، ومتقدمة » وتكون هذه الدورات ذات برامج تهدف إلى رفع درجة الوعي عند الموكلين بأعمال الإغاثة بالأحكام الشرعية الخاصة بهذا المجال.

٢- إعداد وسائل إعلامية متنوعة من نشرات تعليمية وتوضيحية وبرامج إذاعية وكتب وغيرها لنشر الدين ودعوة المغاثين وتكون هذه الوسائل معتمدة شرعياً من قبل لجان متخصصة وأن تكون ذات منهج واضح.

٣- تشكيل لجان متابعة للعمل الإغاثي بعد الانتهاء من تقديم مواد الإغاثة للتأكد من
 عدم إساءة استعمال مواد الإغاثة حتى لا تؤدي إلى فساد بدلا عن المصلحة .

٤ - اعتماد آلية محددة تضمن عدم خلط أموال الزكاة بأموال الإغاثة المقدمة إلى غير المسلمين
 لأنه لا يجوز صرف هذه الأموال لهم.

المراجع

- ١) الأشباه والنظائر: أبو بكر عبد الرحمن بن أبي بكر السيوطي (٩١١ هـ) دار الكتب العلمية /
 بروت / ١٤٠٣ هـ/ طبعة أولى.
- الأعال التطوعية في الإسلام، د. محمد بن صالح القاضي ورقة عمل مقدمة إلى اللقاء السنوي
 الرابع للجهات الخيرية.
- ٣) بدائع الصنائع في ترتيب الشرائع: علاء الدين أبو بكر مسعود بن أحمد الكاساني ٥٨٧ هـ، دار الكتاب العربي / بيروت / ١٩٨٢ م / الطبعة الثانية .
 - ٤) التاج والإكليل لمختصر خليل ، محمد بن يوسف المواق ، دار الكتب العلمية .
- ٥) تجربة العمل التطوعي في دولة الإمارات العربية المتحدة ، حميد محمد القطامي ، ورقة عمل مقدمة إلى المؤتمر الدولي السابع: إدارة المؤسسات الأهلية والتطوعية في المجتمعات المعاصرة، قناة القصباء ١٧ ١٨ ديسمبر ٢٠٠٢ الشارقة .
- ٦٥ تكملة المجموع شرح المهذب: لتقي الدين علي بن عبد الكافي السبكي ٢٥٧ هـ، الناشر زكريا على
 يوسف/ مطبعة الإمام/ مصر.
- ۷) حاشية ابن عابدين : محمد أمين الشهير بابن عابدين .دار الفكر / بيروت / الطبعة الثانية /
 ۱۳۸٦هـ.
- ٨) حاشية البناني على شرح الجلال المحلى على جمع الجوامع طبعة أولى ، مصر ١٣٣١هـ ، ١٩١٣م.
- ٩) حاشية الدسوقي: للشيخ محمد عرفة الدسوقي، دار الفكر / بيروت / تحقيق محمد عليش. حاشية الدسوقي على الشرح الكبير، الدسوقي، محمد بن أحمد بن عرفة، تحقيق: محمد عليش،
 دار إحياء الكتب العربي، دار الفكر بيروت.
 - ١٠) حاشية الشرواني: عبد الحميد الشرواني ،دار الفكر / بيروت.
- 11) حاشية العطار على شرح المحلي على جمع الجوامع ، حسن بن محمد بن محمود العطار ، (وبهامشه تقرير للإمام عبد الرحمن الشربيني على جمع الجوامع ، وهامش الشيخ محمد علي بن حسين المالكي)، دار الكتب العلمية .

مؤتمر العمل اخيري اخليجي الثالث « دبي »

- ۱۲) الروض المربع: لمنصور بن يونس بن إدريس البهوتي (۱۰۰۰ ۱۰۵۱ هـ) مكتبة الرياض الحديثة / الرياض / ۱۳۹۰ هـ.
- ۱۳) سنن أبو داود : أبو داود سليمان بن داوود السجستاني الأزدي ، (۲۷٥ هـ)، المكتبة العصرية / بروت.
- ١٤) سنن البيهقي الكبرى: أحمد بن الحسين بن علي بن أبو بكر البيهقي، (٣٨٤ ٤٥٨ هـ) مكتبة دار الباز / مكة المكرمة / ١٤١٤ هـ
- ١٥) سنن الترمذي: الإمام أبو عيسى محمد بن عيسى سورة الترمذي (٢٧٩ هـ)، دار الكتب العلمية.
- 17) سير أعلام النبلاء ، محمد بن أحمد بن عثمان الذهبي ، تحقيق : شعيب الأرناؤوط ومحمد نعيم العرقسوسي ، مؤسسة الرسالة بيروت ، ط ٩ ١٤١٣هـ .
 - ١٧) صحيح البخاري لمحمد بن إسهاعيل البخاري (٢٥٦ هـ) دار القلم / بيروت / ١٩٨٧م.
- ۱۸) صحيح مسلم: الإمام مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري (۲۲۱ هـ) دار إحياء التراث العربي ١٩٥٤ هـ.
- 19) العمل الخيري العقبات والحلول البديلة ، محمد ناجي عطية ورقة عمل في حلقة نقاش بعنوان التمويل الخيري ضمن برنامج الملتقى الثقافي الأول للمنظات والجمعيات الخيرية اليمن صنعاء ٢٠٠٧م .
- ٢٠) فتح الباري شرح صحيح البخاري ، أحمد بن علي ابن حجر ، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي
 ومحب الدين الخطيب ، دار المعرفة بيروت ، ١٣٧٩ .
 - ٢١) القواعد الفقهية ، على أحمد الندوى ، دار القلم دمشق ، ط٥ ١٤٢٠هـ/ ٢٠٠٠م.
- ۲۲) القواعد الفقهية د. يعقوب بن عبد الوهاب الباحسين ، مكتبة الرشد ، الرياض الطبعة الثانية ۱٤۲٠هـ – ١٩٩٩م .
 - ٢٣) كشاف اصطلاحات الفنون ، محمد علي بن علي التهانوي .

- ٢٤) كشاف القناع: منصور بن يونس بن إدريس البهوتي دار الفكر / بيروت / ١٤٠٢ هـ تحقيق هلال مصيلحي مصطفى هلال .
- ٢٥) لسان العرب: أبو الفضل جمال الدين بن مكرم بن منظور الإفريقي المصري دار صادر للطباعة والنشر / بيروت / ١٩٩٠م.
- ٢٦) المبدع في شرح المقنع ، إبراهيم بن محمد ابن مفلح ، المبدع ، المكتب الإسلامي بيروت، ١٤٠٠هـ.
- ٧٧) المجموع: أبو زكريا يحيى بن شرف النووي (٦٧٦ هـ) دار الفكر / بيروت ١٤١٧ هـ/ ١٩٩٦م / ٢٧) المجموع . أبو زكريا يحيى بن شرف النووي (٦٧٦ هـ) دار الفكر / بيروت ١٤١٧ هـ/ ١٩٩٦م / ٢٧)
- ٢٨) المحلى: لابن محمد على بن أحمد بن سعيد بن حزم الظاهري ،دار الآفاق الجديدة
 / بيروت/ لجنة إحياء التراث العربي .
- ٢٩) مسند الإمام أحمد للإمام أحمد بن حنبل (٢٤١ هـ) مؤسسة التاريخ العربي دار إحياء التراث العربي ١٩٩١ م.
- ٣٠) مصنف عبد الرزاق: أبو بكر عبد الرزاق بن همام الصنعاني (١٢٦ هـ ٢١١ هـ) المكتب الإسلامي / بيروت / ١٤٠٣ / ط٢.
- ٣١) المغني في فقه الإمام أحمد بن حنبل: لابن عبد الله بن أحمد بن قدامة المقدسي (٤١ ٥ ٦٢٠ هـ) دار الفكر / ببروت / ١٤٠٥ هـ/ ط١.
 - ٣٢) مغني المحتاج: محمد خطيب الشربيني دار الفكر / بيروت.
- ٣٣) المؤسسات الخيرية الدعوية د. عبد الرحمن السميط ، ورقة عمل مقدمة من جمعية العون المباشر، لجنة مسلمي أفريقيا .
- ٣٤) فتح القدير شرح الهداية ، ابن الهمام ، محمد بن عبد الواحد ، « ومعه شرح العناية على الهداية للبابري ، وحاشية سعد الله المشهود بسعدي جلبي) ، مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي ، ط أولى ١٣٨٩هـ، ١٩٧٠م .

مؤتمر العمل اخيري اخليجي الثالث ‹‹ دبي ››

- ٣٥) القاموس المحيط ، مجد الدين محمد بن يعقوب الفيروز آبادي ، (٨١٧ هـ)، تحقيق مكتب تحقيق التراث في مؤسسة الرسالة ، مؤسسة الرسالة ، بيروت ، طبعة أولى ، ٢٠٦ هـ ١٩٨٦م.
- ٣٦) المغني ، موفق الدين عبد الله بن أحمد ، (ابن قدامة) ج ١٠ ، دار إحياء التراث العربي ، ٢٦٠هـ ٣٢٣م .
- ٣٧) مغني المحتاج إلى معرفة معاني ألفاظ المنهاج ، الخطيب ، محمد بن أحمد الشربيني ، تحقيق : علي محمد معوض وعادل أحمد عبد الموجود ، دار الكتب العلمية ، ط١ ١٤١٥هـ، ١٩٩٤م .

